

## CASCINA MACONDO

Nationaal centrum ter promotie van Creatieve Voordracht en Haiku Poezie  
Borgata Madonna della Rovere, 4 - 10020 Riva Presso Chieri (TO) - Italia - tel. (0039) 011 / 94 68 397  
[info@cascinamacondo.com](mailto:info@cascinamacondo.com) - [www.cascinamacondo.com](http://www.cascinamacondo.com)

# KONDIGT VOOR HET JAAR 2010 HAAR 8de INTERNATIONALE CONOURS HAIKU POEZIE IN DE ITALIAANSE TAAL AAN

iedere auteur kan maximaal 3 klassieke Haiku's insturen (5-7-5 lettergrepen) in het Italiaans

### INDIVIDUELE CATEGORIE

buitenlandse schrijvers sturen hun haiku in in het Italiaans en in hun moedertaal  
Italiaanse schrijvers kunnen hun haiku insturen eventueel vergezeld van een vertaling in dialect

### GROEPS CATEGORIE

voorbehouden aan scholen van elke soort en leerjaar, zowel Italiaanse als buitenlandse en aan organisaties die werken met gehandicapten of met andere doelgroepen

De Haiku's kunnen ALLEEN per e-mail worden ingezonden door invulling van het betreffende formulier op: <http://www.cascinamacondo.com> vóór en niet later dan **31 MEI 2010**

Voor uitleg over de lettergrepen en andere kenmerken van de Haiku raadpleeg genoemde website:  
"Il Manifesto della Poesia Haiku in Lingua Italiana"

### PRIJZEN

De winnende 57 Haiku's in de individuele categorie, alsmede de winnende 57 Haiku's in de groepscategorie worden gepubliceerd in de bundel "Haiku" uitgegeven door Cascina Macondo-Edizioni Angolo Manzoni

#### - EEN GETUIGSCHRIFT VOOR DE TIEN EERSTGEPLAATSTEN IN ELKE CATEGORIE -

1e prijs INDIVIDUELE CATEGORIE: een kostbare handgemaakte RakuHaiku + verblijf van een week voor twee personen in CINQUE TERRE in een villa van Villaggio La Francesca + het boek met de Haiku's

2e en 3e prijs INDIVIDUELE CATEGORIE: een waardevolle handgemaakte RakuHaiku + het boek met de Haiku's.  
2e prijs verblijf van een week voor twee personen in PENSIONE SIGNORINI-Castiglioncello (Italia)

1e, 2e, 3e prijs GROEPS CATEGORIE: een waardevol keramiekbord voor de school of de instelling – Een getuigschrift en het boek met de Haiku's voor de leerlingen en de leerkracht

Alle ingezonden Haiku's, opgesteld volgens de criteria aangegeven in het "Manifesto", zullen verschijnen op de Cascina Macondo website. De bezoekers van de website kunnen door middel van stemmen hun waardering tonen.  
(dit kan nuttig zijn als de stemmen van de officiële jury staken)

## ER WORDT GEEN INSCHRIJFGELD GEHEVEN

#### De juryuitslag staat niet ter discussie:

*Alessandra Gallo, Annette Seimer, Antonella Filippi, Domenico Benedetto, Fabia Binci,,  
Fabrizio Virgili, Giorgio Gazzolo, Pietro Tartamella*

#### Honorary Members of the Jury

*Ban'ya Natsuishi (Japan), Danilo Manera (Italy), David Cobb (UK), Jim Kacian (USA),  
Max Verhart (Holland), Visnja McMaster (Croatia), Zinovy Vayman (Russia)*

## CEREMONIËLE PRIJSUITREIKING BIJ CASCINA MACONDO ZONDAG 21 NOVEMBER 2010

viene dal campo  
il forte odore del fieno  
e lo starnuto

Pietro Tartamella

er komt van het veld  
de doordringende geur van het hooi  
samen met genies

vertaling Hans Elzinga – Max Verhart

#### Sponsor e Patrocini

Regione Piemonte [www.regione.piemonte.it](http://www.regione.piemonte.it) - Comune di Riva Presso Chieri [www.comune.rivapressochieri.to.it](http://www.comune.rivapressochieri.to.it)  
Fondazione Italia-Giappone [www.itallagiappone.it](http://www.itallagiappone.it) - Villaggio La Francesca [www.villaggiolafrancesca.it](http://www.villaggiolafrancesca.it)  
Pensione Signorini [www.pensionesignorini.it](http://www.pensionesignorini.it) - Edil.Dani.Pi. Costruzioni s.a.s [www.edildanpi.it](http://www.edildanpi.it)  
Gruppo Plotto - Gruppo Haijin di Arenzano - Edizioni Angolo Manzoni [www.angolo-manzoni.it](http://www.angolo-manzoni.it)  
011Torino il Computer a 360° [www.011Torino.com](http://www.011Torino.com) - Circolo dei Lettori [www.circololettori.it](http://www.circololettori.it)

(Dank voor het ophangen van deze poster in jouw gewijde ruimte)

